

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.





• HVAR 8 DAG •
ILLUSTRERADT MAGASIN

STUREFORS SLOTT. — AMATÖRFOTO.

21 STA ÅRG.

DEN 22 AUGUSTI 1920

N:o 47



Foto. Jakobson, Mörsil.

Klatch: Bengt Ståfverqvist.

Ollusky

CARL MEURLING.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA.

Under allt det politiska split, som för innevarande tid är utmärkande, är det en ljuspunkt: därom äro alla partier ense, att bostadsfrågan är vårt lands för ögonblicket viktigaste sociala spörsmål, till vars lösning alla böra medverka. Med frikostig hand har riksdagen ställt medel till förfogande dels för låneunderstöd på utomordentligt billiga villkor, dels som bidrag utan återbetalningsskyldighet även åt enskilda, som vilja bygga. Även kommunerna ha gjort och göra betydande ekonomiska uppoffringar för att få den nödvändiga byggnadsverksamheten i gång. Tomter upplåtas kostnadsfritt eller till nedsatt pris och på även i övrigt bekväma villkor, många kommuner bygga själva och somliga lämna understöd åt enskild byggnadsverksamhet utan återbetalningsskyldighet alldeles som staten. Den mörka punkten i tavlan har hittills varit, att arbetsgivare och arbetare inom byggnadsindustrien inte kunnat enas om arbetsvillkoren, så att arbetet på de flesta byggnadsplatser legat nere allt sedan den 1 april. En ljusning synes dock nu ha inträtt på detta område, så att arbetet vid denna månads slut torde komma att återupptagas i full utsträckning. "Rekonstruktionen" efter världskrigets stagnation på bostadsproduktionens område, kan därefter på allvar väntas komma att taga vid.

Bland de män, som under det senaste årtiondet nedlagt det verksammaste och framgångsrikaste arbetet på lösningen av med bostadsfrågan förknippade spörsmål, förtjänar särskilt nämnas borgarrådet i Stockholm, kapten Carl Meurling.

Carl Henrik Fredrik Meurling är född i Linköping den 29 maj 1876 samt som till sedermera översten Carl Otto Sigvard Theodor Meurling och hans maka Selma Årberg. Efter att år 1895 ha avlagt mogenhetsexamen vid fädernestadens högre allmänna läroverk genomgick han Tekniska Högskolan, från vilken han avlade avgångsexamen år 1898. Han vann därefter inträde vid väg och vattenbyggnadskåren, inom vilken han utnämndes till löjnant år 1904 och till kapten år 1913. Sitt första verksamhetsfält sökte han på det kommunala området, i det han år 1904 vann anställning som ingenjör vid Malmö drätselkammare och följande år vart chef för Malmö kloakväsen, vars genomgripande utbyggnad i enlighet med en av prof. J. G. Richert och överingenjör Holmberg uppgjord plan det föll på hans lott att under de närmaste tre åren bringa till genomförande. Men därefter lämnade han Malmö för att söka sig ett nytt verksamhetsfält i huvudstaden.

Här vann han till en början anställning som delägare och avdelningschef hos det av prof. Richert bildade A.-B. Vattenbyggnadsbyrån och tjänstgjorde även som lärare vid Tekniska Högskolan. Men det dröjde icke länge, förr än kommunen även här lade beslag på hans framstående kraft. Stockholms stadsfullmäktige hade just vid denna tid beslutit sig för att slå in på en kraftig och målmedveten tomt- och egnahemspolitik, en särskild lantegendomsnämnd upprättades för att handhava förvaltningen av stadens nyförvärvade stora markområden och denna nämnd lyckades vinna Meurling för den i sammanhang härmed till dess biträde inrättade direktörsposten. I sin nya befattning grep sig Meurling genast verket kraftigt an. En särskild kreditanstalt, A.-B. Stockholms tomträttskassa, bragtes till stånd för finansieringen, Meurling blev i detta verkställande direktör, byggnadsverksamheten kom raskt i gång och resultat uppnåddes, som kommo rikets övriga städer att med avund kasta sina blickar på det föredöme huvudstaden här givit i avseende på bostadsfrågans ideala lösning, som endast kan äga rum på egnahemsprincipens grund. Den 26 juli 1908 hade första spadtaget tagits till den första byggnaden på det stora till egnahems

uppförande upplåtna Enskedeområdet. Två år därefter kunde Meurling icke utan stolthet peka på, att de bebyggda eller under bebyggande varande tomterna där belöpte sig till icke mindre än 343 stycken, varförutom ytterligare 40 tomter upplåtits. Det var här dock icke fråga enbart om en-, utan även om flerfamiljshus, så att eldstädernas antal uppgingo till: färdiga 1,305, under uppförande 487 och planerade 212 eller ialles 1,954. Med praktisk blick lade Meurling stor vikt vid, att den privata husbyggnadsverksamheten icke stäcktes genom ett forcerande av den kommunala. I själva verket kunde det konstateras, att bebyggandet av Enskedeområdet blivit ett kommunalt företag, som i omfattning sökte sin motsvarighet. Några år senare (1913) började vidare exploaterandet av de båda trädgårdsstadsområdena vid Alvik och Äppelvik samt området Ulvsunda villastad; här mötte visserligen svårigheter på grund av krigsutbrottet följande år, men den skildring Meurling två år senare lämnade i Svenska Stadsförbundets Tidskrift visade, att i trots härav synnerligen vackra resultat erhöillits. Detta blott som exempel på, vad Meurling lyckats åstadkomma i sin egenskap av den ledande mannen inom huvudstadens tomt- och bostadspolitik. Ingen svensk bostadspolitik kan numera ostraffat underlåta att taga del av och noga studera det betydelsefulla arbete han här nedlagt.

Det är icke överraskande, att då regeringen år 1912 tog initiativet till en statlig utredning av bostadsfrågans läge i vårt land och om de åtgärder som från det allmännas sida kunde ifrågakomma till dess lösning, den kallade Meurling till en av ledamöterna i den för detta ändamål tillsatta s. k. bostadskommisionen. Om dess arbeten tilläventyrs fått en väl teoretisk läggning och därför knappast motsvarat de förväntningar, som på förhand ställdes därpå, är skulden härför säkerligen icke att tillskriva Meurling, utan den omständigheten, att åt den praktiska sakkunskapen över huvud tillmätts för liten representation inom kommissionen. Tvärtom torde Meurling ha sin stora andel i förtjänsten för det mesta, som under kristiden åtgjorts såväl från bostadskommisionens som från andra utredande myndigheters sida till en positiv förbättring av bostadsförhållandena. Att han i stor utsträckning tagits i anspråk för dessa utredningsarbeten, behöver icke sigas och det vore knappt någon mening i att här företaga en uppräknings av dem alla. Här skall blott erinras om det viktiga inlägg han tillsammans med Svenska Stadsförbundets sekreterare gjorde i nämnda tidskrifts första häfte år 1917. I denna korta uppsats utvecklades redan större delen av de grunder, som sedermera blivit de bärande inom svensk bostadspolitik.

Förutom sina insatser i det allmännas tjänst kan Meurling blicka tillbaka på ett stort antal på enskilt uppdrag utförda arbeten inom väg- och vattenbyggnadsfacken liksom han till vidgande av sin erfarenhet företagit ett stort antal studieresor bl. a. till Danmark, England, Nederländerna, Belgien och Tyskland.

Av sina yrkesbröder har han tagits i anspråk på mångahanda sätt bl. a. som redaktör för Teknisk Tidskrifts avdelning för väg- och vattenbyggnadskonst samt som vice ordförande i Svenska Teknologföreningens sektion för samma fack. Av k. m:t insattes han som ledamot i 1917 års flottstationskommitté och Stockholms stadsfullmäktige ha anlitat hans sakkunskap för sin stadsplanekommision samt för sin år 1910 tillsatta kommitté för lokaltrafikens ordnande. Innevarande år har han utsetts till innehavare av en av de nyupprättade borgarrättsbefattningarna och kommer i denna egenskap helt visst i tillfälle att lämna ännu ytterligare många värdefulla bidrag till vår huvudstads utveckling.



Foto. Reimers, Gävle.

RIKSSKYTTETÄVLINGAR I GÄVLE. General Ugglja hälsar fanorna samt utdelar segerpriset.

Kitch: Bengt Silfverparre.

Riksskyttetävlingarne för skytteförbunden i mellersta Sverige vilka, förlagda till Gävle, togo sin början den 5 aug. pågingo till den 8 aug. Intresset för dem var från skyttarnes sida utomordentligt stort och de vunna resultaten blevo även synnerligen vackra. I segerskyttetävlan segrade A. V. Berglund, Stockholm, med 239 poäng av 250 möjliga.

Tävlingarne avslutades med prisutdelning på Rådhusorget i Gävle. Tävlingsorganisatör och ledare bankdirektör R. Nordin fick därvid mottaga riksskyttetävlingens medalj i guld som förtjänstmedalj. Prisen överlämnades av general Ugglja.

Nästa års riksskyttetävling för skytteförbunden i mellersta Sverige kommer att förläggas till Jönköping.

*

Svenska flottans jagare Sigurd inkom den 11 augusti till Stock-



JAGAREN "SIGURD" träffad av en från jagaren själv avfyrad övningsstorped. Vår bild visar fartyget med torpeden. — Pressfoto.

holm såsom haverist efter ett rätt egenomligt missöde. En torped, som avskjutits från jagaren hade nämligen, genom slitning eller genom något missöde, fått sin styrinrättningskadad, något som enligt uppgift från sjömilitärt håll icke är så synnerligen ovanligt, och vände sedan den kommit i vattnet samt träffade Sigurd, som fick en läcka och måste gå in till Stockholm. Jagaren kommer att läggas i docka på gylärvärvet för att undergå reparation. Något bestämt om de inträffade skadornas omfattning vet man ej ännu förrän närmare undersökning företagits, men de torde icke vara så synnerligen stora.

*

Till bild å sid. 748.

Redaktör Anders Diemer, som i femton år varit bosatt i Stockholm som korrespondent till ett antal danska tidningar, lämnar i höst Sverige för att återvända till sin numera med Danmark återförenade fosterbygd Sönderjylland där han tillträder en adjunktspets vid statskolan i Haderslev.

Redaktör Diemer har under hela den tid han vistats här på alla sätt sökt bidra till ett närmande på olika områden mellan Sverige och Danmark och dessa hans strävanden framförallt torde tillförsäkra honom om varmt erkännande från svensk sida när han nu återvänder till sin första hembygd.

RIKSSKYTTE I GÄVLE.



Foto. Reimora, Gävle.

TÄVLINGARNES LEDARE
BANKDIREKTÖR R. NORDIN,
tilldelad Riksskytteövlingarnes
guldmedalj.

Överst t. h.: GÄVLE FRIV.
SKARPSKYTTEFÖRENINGENS
LAG N:R 1 vann Gävleborgs
Skytteförbunds vandringpris
med 92,4 medelpoäng.

Därunder: VETERANSKYTTAR
ÅSE TÄVLINGARNE.



1. A. W. S. BERGLUND, Kungsholms skyttegille. Svensk mästare, 239 poäng. 2. M. JOHANSSON, Stockholms friv. Skyttefören., 1:ste man i 3:dje kl. huvudskjutning 300 meter, 100 poäng (7 riktrickar). 3. O. A. BENGTSON, Rengsjö skytteförening, Gävleborgs skytteförenings mästarskap, 142 poäng. 4. H. ERIKSSON, Centralskytteföreningen, Stockholm, 1:sta pris i Remingtonklassen, 240 m., 71 poäng. 5. J. LUNDBÄCK, Östra Fågelviks Skyttefören., 1:e man i Mauserveterantävling, 300 m., 87 poäng. 6. C. A. HALLSTRÖM, Gävle Friv. Skarpsk.-Fören., 1:e man i 3:dje klassens 600 m. skjutning, 99,10 poäng. 7. E. STRANDBERG, Gävle Friv. Skarpsk.-Fören., 1:e man i veteran-kl. huvudskjutning, 300 m., 94 poäng. 8. J. JÖNSSON, Mo, hederspris i Terrängtävlingen 3:dje klassen, 24 träffar.

EN BLOMSTRANDE ÖLANDSBY NÄSTAN ÖDELAGD.

EN BEHJÄRTANSVÄRD INSAMLING ÖPPNAD.



TRIBERGA BY I HULTERSTADS SOCKEN, SYD-ÖSTRA ÖLAND, en blomstrandebyhemsökt av eld, därvid den på kort tid av sina 18 gårdar fick 13 helt ödelagda och på de återstående allt utom manbyggnaderna förstört.

1. BYGATAN med ruiner å båda sidor.

2. UTSIKT FRÅN BYGATAN.

3. EN AV DE RÄDDADE MANGÅRDSBYGGNADerna, vars alla uthus dock tillintetgjorts.

Foto. Wisth, Kalmar.

Klische: P. Wist Sjöbergparne.

Triberga by i Hulterstads socken, sydöstra Öland, hemsöktes natten till den 12 aug. av en fruktansvärd eldsolycka, varvid tretton av byns aderton gårdar lades i aska. Vid 1-tiden på natten utbröt — antagligen därigenom att hö antänts av nysläckt kalk — eld i utbyggnaden till en i byns nordligaste del liggande gård och fördes av den starka nordliga blåsten med våldsamt fart in över de närliggande gårdarna, ur vilka de i sömnen av elden överraskade människorna brändstörtat och i sista stund sökte sin räddning, under det att eldrägnat virvlades ut över hela byn, stickande byggnad efter byggnad utefter bygatans båda sidor i brand. Att elden fick en så våldsamt framfart får tillskrivas, dels den starka blåsten, dels det förhållandet att gårdarna, såsom vanligt på Öland, voro kringbyggda och lågo tätt intill varandra.

Vid olyckan gingo inga människoliv förlorade. Däremot innerändrades ett stort antal mindre husdjur varjämte större delen av

alla yttre och inre inventarier liksom årets inbärgade gröda blev lågornas rov. — Värdet av det brunna beräknas till en halv mill. kr. Då brandförsäkringarna uppgå till endast 120,000 kr. gör bybefolkningen en ofantlig förlust. I själva verket har det förut blomstrandevälbärgade lilla samhället genom den ohägliga eldsolyckan försänkts i djupaste nöd. På initiativ av landhövding J. Falk har omedelbart en insamling igångsatts för att bringa hjälp till de nödställda.

Konungen och drottningen, vilka f. n. vistas på Solliden, besökte den 13 aug. olycksplatsen och gävo därvid under samtal med befolkningen uttryck åt sitt djupa deltagande.

Genom förmedling av Atelier Wisth i Kalmar, vilken för vår räkning utsände en fotograf till den avlägsna olycksplatsen äro vi i tillfälle att återgiva några bilder vilka visa vidden av den timade svåra olyckan.

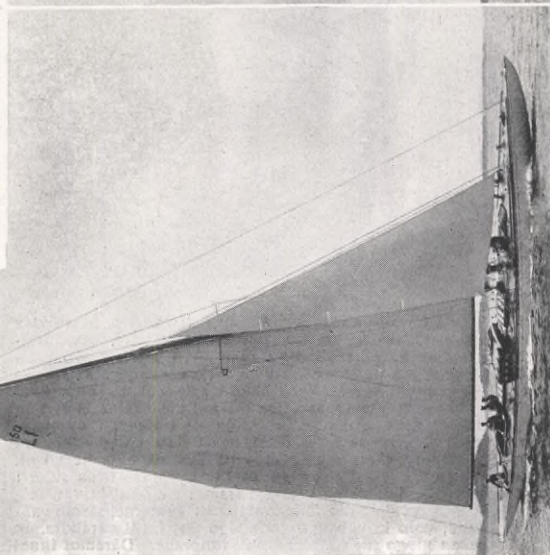
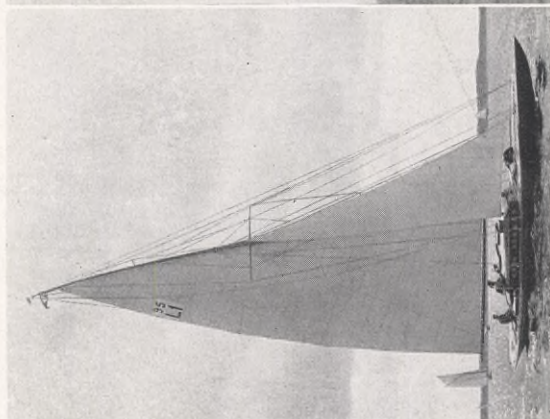
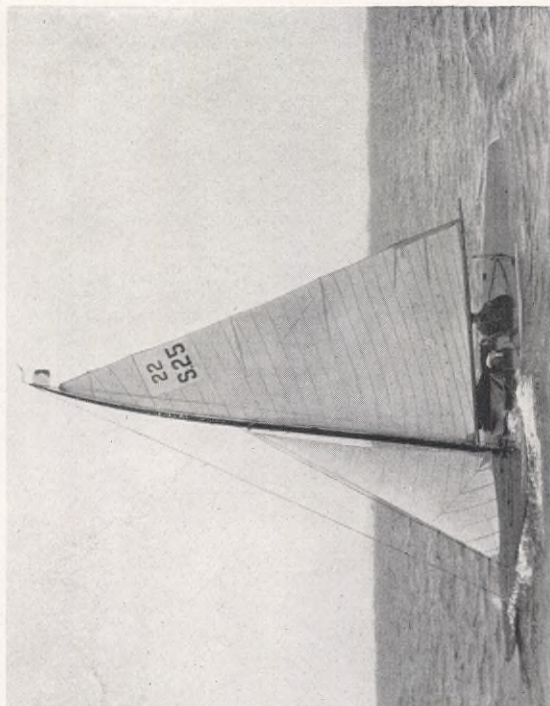


Vidst. bild:
DEN SVENSKA TRUPPEN
TILL TÄVLING VID OLYM-
PISKA SPELEN I ANTWER-
PEN. — Pressfoto.
Text å sid. 750.

Nedanst. bilder:
FRÅN K. S. S. S. SANDHAMNS-
REGATTA.

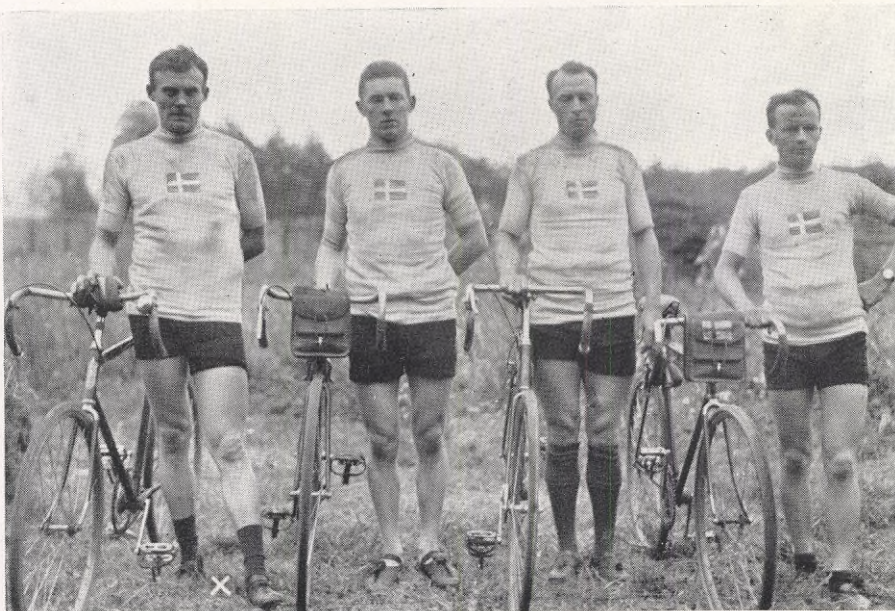
Fr. v. Finska jakterna "Singo-
alla" och "Thelma II" 1:a pris-
tagare i resp. 150 och 95 kom-
klasserna samt Malmöbåten
"Wä III" 1:e pristagare i 22
kv. klassen.

Fotos. Norberg. Sth'm.
Text å sid. 750.



SEGRARE VID OLYMPISKA SPELEN I ANTWERPEN:

Överst: HARRY STENQVIST (X), Uppsala, erövrade 1:a pris i individuell tävling med världens främsta amatör-cyklister om det 170 km. långa landsvägstoppet; vid hans sida R. Malm, A. W. Persson och S. Lundberg. Foton ankom från Antwerpen just under präsälagningen.



Därunder: v. FINALEN OM VÄRLDSMÄSTERSKAPET I HASTIGHETSÅKNING FÖR PROFESSIONALS: 1:a pris Spears, Australien (1). 2:a pris Kaufmann, Schweiz (2). 3:e pris Bailey, England (3). —

Text å sid. 750.

Efter fotografi.



SITUATIONSBILD FRÅN STADIONMATCHEN DEN 15 AUG.: Lund mot två amerikanare. Pressfotos.



SVENSKA OLYMPIALAGET SOM SÖNDAGEN DEN 15 AUG. MED 5-2 BESEGRADE DET AMERIKANSKA LAGET. Fr. v stående: Bergström, Hjelm, Karlsson (Murren), Halling, Köping-Gustafsson, Dahl, Öjemark, Sandberg. Främst: Lurd, Zander Svensson (utgick skadad och ersattes av Hillén). — Pressfotos.

FARAN I OCH FRÅN ÖSTER.



GENERAL GRANDZIELSKI inspekterar sina polska trupper till Warschaws försvar.

Överst t. h.: EN SENASTE BILD FRÅN ETT MÖTE NYLIGEN I LYMPNE mellan stormakternas statsmän. Framst märkas Lloyd George (1), Millerand (2), lord Curzon (3) och marskalk Foch (4). Man kan icke underlåta att iakttaga den avigförda skillnaden mellan Millerands självsäkra pose, jämförd med Lloyd Georges smått sfinsitika uttryck allt i överensstämmelse med den position de två statsmännen intaga i den stora frågan från öster.

Nederst: POLSKA KVINNOR TILL SITT LANDS FÖRSVAR. Efter en just från Warschau ankommen foto, visande en del av den ena av två bataljoner kvinnliga soldater, redo att kämpa mot bolschevikinvasionen.

Den östeuropeiska situationen, sedan länge croväckande, har under de senaste dagarne inträtt i ett utomordentligt kritiskt skede. De polska arméerna slagna, sprängda och berövade all tillförsikt, vika oavbrutet och utan nämnvärt motstånd för de segerberusade ryska bolschevikhärarna, vilka från norr, öster och söder marschera mot Warschau, med vars snart förestående fall man måste räkna. Ententmakternas försök att intervensera till Polens förmån, bl. a. genom framtvingande av ett vapenstillstånd, som skulle ge det beträngda polska folket ardrum, hava misslyckats på ett för de ifrågavarande makternas prestige mycket komprometterande sätt. Det har sålunda lyckats den ryska regeringen att med utomordentlig smidighet manövrera sig fullständig

Efter fotografier.

Ettbild: Kem. A. B. Bild: Sjörensberg, Sölm-Ög.



EN 18-ÅRIG STUDENT SOM BOLSCHEVIKISK ETAPPKOMMANDANT öfver en röd besättning i den polska gränsorten Grajewo. Kommandanten (X) lämnar sina instruktioner till den röda armétruppen. — Efter fotografi.

digt fri från all ententeinblandning vid den förestående fredsuppgörelsen med Polen. De fredsvillkor

som de polska ombuden vid fredskonferensen i Minsk skola få sig förelagda till undertecknande, äro redan



Efter fotografi.

BOLSCHEVIKISK PATRULL I GRAJEWO.

Källa: *Upplysningar*

till sina huvuddrag kända. Polens oavhängighet erkännes och landets gränser bliva desamma som före polsk-ryska krigets utbrott. Polers härsmakt skall omedelbart reduceras till endast 50,000 man och alla landets förråd av vapen och krigsmaterial utlämnas till Ryssland. Vidare skola alla krigsindustrier avvecklas. Slutligen kräver Ryssland fri genomfart genom polskt territorium för sin handel till Östersjön.

Den rysk-polska situationen har varit föremål för ingående överläggningar vid en i dagarne i Hythe vid Folkestone hållen konferens mellan franske konseljpresidenten Millebrand och engelske statsministern Lloyd



1. BOLSCHEVIKISK VAKT med röd fana framför kommandantens kvarter i Grajewo.

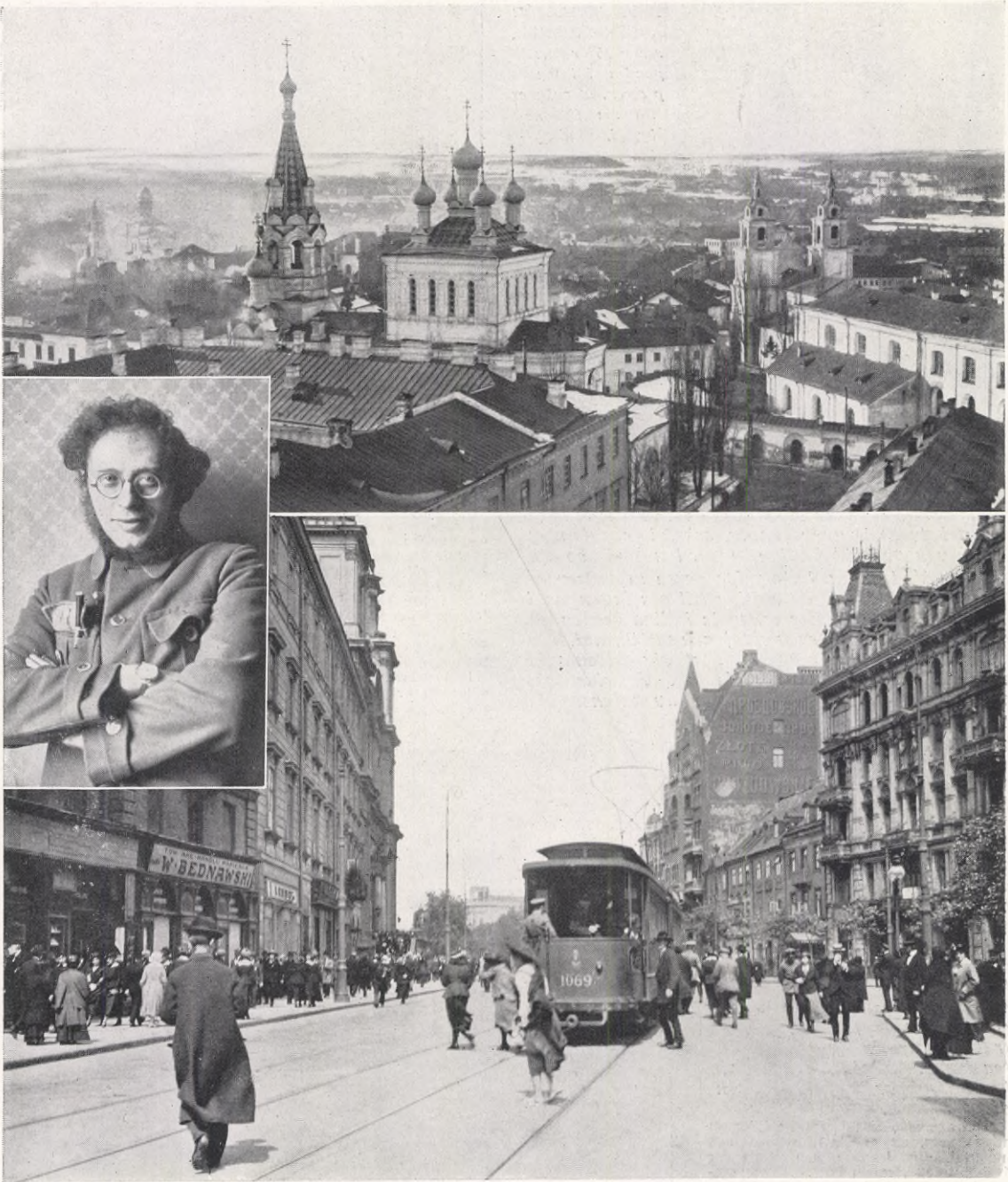
2. EN TRUPP BOLSCHEVIKER SOM SKINGRATS ÖVER TYSKA GRÄNSEN och föres till interneringslägret i Arys.

3. VID FÖRRA TYSK-POLSKA GRÄNSEN I PROSKEN (Ostpreussen). Preussens svartvita och Polens rödvita skyllerkurar stå ännu kvar. Man ser å bilden de tyska och bolschewikiska vaktposterna.

4. POLSKA TRUPPER I TYSKA INTERNERINGSLÄGRET I ARYS. Polskt kompani vid morgonbön.

Efter fotografier.

Källa: Royt Skifverparra.



W. Petersen

Kiicht: Kenn. A.-B. Hemot Silfversparre, Sthlm-Gbg.

Överst: STADEN MINSK, där fredsförhandlingar mellan Polen och Sovjet-Ryssland skola hållas. Mellerst: RADEK, ledaren för bolschevikernas fredsdelegation i Minsk. Nederst: EN VARDAGSBILD FRÅN WARSCHAU, Polens huvudstad, som står vid sitt sannolika fall för den röda övermakten.

George. I överläggningarna deltog även de båda ländernas högsta militära ledare bl. a. marskalk Foch och amiral Beatty. De avvisande svar, som under konferensen ingingo från sovjetregeringen på ententens hänvändelser i den polsk-ryska konflikten, sammanställda med de starka utfästelser ententemakterna tidigare gjort om militärt understöd till Polen gävo under några dagar anledning till allarmande rykten om ett omedelbart förestående krigsutbrott. Helt säkert har man även haft

att räkna med en sådan möjlighet. Härom vittna bl. a. de skarpa protestresolutioner mot det befarade nya kriget som skyndsamt framfördes av stora politiska sammanslutningar såväl i Frankrike som England. Tvevelsutän måste dessa uttryck för folkmeningen inrangeras bland de faktorer, som ledde till Hythekonferensens beslut att tillsvidare lämna Polen åt dess öde d. v. s. att på egen hand göra upp mellanhavandet med sina övermäktiga fiender. Enigheten mellan Frankrike och England i denna fråga tyckes dock vid

Forts. å sid. 750.



T. v. REDAKTÖR
ANDERS DIEMER,
sedan 15 år korres-
pondent till danska
pressen, återvänder
till sin fäderne-
byggd, Sönderjyl-
land. — Efter porträtt.
Text å sid. 739.

T. h. GEHEIME
LEGATIONSFRÅ-
DET D:R RHOM-
BERG, DESIGNER-
RAD TILL TYSK
MINISTER I KRIS-
TANIA sedan nu-
varande ministern
Mutius överflyttas
i Paris Efter fotografi



Hvar 8 Dag har, som väl känt torde vara, sin läsekrets spridd icke blott över hela vårt eget land och, i betydande utsträckning, också i grannlanden utan även överallt i utlandet där landsmän bo och verka. Vad Hvar 8 Dag för dessa utlandssvenskar betyder hava de otaliga till oss ingångna i en ton av hjärtligaste erkänsla hållna breven på ett oförtydligt och för oss glädjande sätt vittnat. Icke sällan har denna erkänsla sökt sig utlösning i värdefulla bidrag till vår tidning. Vi erinra om våra många under årens lopp av minnesgoda landsmän insända illustrerade artiklar från olika länder, både närliggande och avlägsna, såsom Japan, Kina, Sydamerika, Afrika o. s. v. (se senaste n:r 45) Som en illustration till vad Hvar 8 Dag betyder för dessa utlandssvenskar vilka vecka efter vecka mottaga H. 8. D. som en hälsning från hemlandet vare sig genom direkt prenumeration eller från hemmavarande anförvanter, tillåta vi oss att, i något förkortad form, på svenska återgeva ett i dagarna mottaget brev från en av ledarne för den indiska frälsningsarmén, överstelöjtnanten där C. A. Boivie, avsänt från hans högkvarter på Västra Indiska halvön.

"Det kan måhända intressera Eder att få veta, att er rikt illustrerade och utomordentligt intressanta tidskrift när även till det fjärran Indien. En min sväger i Sverige sänder mig sedan tolv år tillbaka Hvar 8 Dag. Även under krigsåren kom den värdefulla tidningen mig tillhanda denna och endast en till "Stridsropet". Ni kan nog då förstå med vilket intensivt intresse vi här ute studerade Hvar 8 Dag, vilken gick i lån från den ene till den andre. Ah, hur kär är den oss icke! Enligt allas vår åsikt finnes ej dess like i världen.

Om det kan vara av något intresse för Eder ber jag få berätta, att jag var den förste svensk, som reste till Indien i egenkap av missionär i Frälsningsarméns tjänst. Det var 1887 — jag har bott och arbetat i Indien nu i 33 år. När jag kom hit fanns knappast någon frälsningsarmé. Sedan dess har den oavbrutet vuxit och även här i Indien nått en ofantlig storlek. Vi räkna tusenden och

åter tusenden av trosförvanter och de i Indien verksamma officerarne uppgå nu till 2,000. Vår skolverksamhet är mycket omfattande med icke mindre än 500 skolor. Även i socialt hänseende utföra vi ett betydelsefullt arbete. Bl. a. hava vi under de senaste åren tagit hand om 10,000 förbrytare, vilka vi med Guds bistånd söka omvända till goda och laglydiga medborgare.

Jag närsluter för roskull en fotografi, vilken visar hur vi gå klädda här i Indien. Jag synes å bilden tillsammans med en frälsningssoldat. Som ni ser äta aporna ur våra händer. De äro mycket tama och hinduerna ägna dem gudomlig dyrkan. Djuren få gå fritt omkring och ställa till mycken förtret samt tränga sig till och med in i våra boningsbus.

Indien är ett underbart land, utomordentligt intressant och sjuande av liv. Med all rätt kallas det romantikens land och mänsklighetens vagga".



C. A. BOIVIE, den förste svensken som 1887 for ut till Indien som Frälsningsarméns missionär. Numera överstelöjtnant och territorialcommander vid Frälsningsarméns högkvarter för Västra Indiska halvön. Jämte honom en indisk frälsningsarmé-soldat och några av de av folket som heliga hållna aporna. — Efter fotografi.



"BARNENS Ö" I STOCKHOLMS SKÄRGÅRD, DÄR 1,200 BARN DENNA SOMMAR FÅTT VILA OCH KRAFTER.
Foton tagen vid 10-års-jubileet den 10 aug.



Amatö foto. G. Egnell, Gbg.

TVÅ 11-ÅRIGA SIMMAGISTRAR I LIDKÖPING promoverade d. 25 juli med betyget "berömlig skicklighet". — T. v.: Axel Kind, t. h.: Kurt Toll, sannolikt Sveriges f. n. yngsta simmagistrar. — Även de svåraste proven avlades med största lätthet och fullt korrekt.

är kunna mottaga ett allt större antal barn och skänka dem en lycklig hälsogivande sommar.

En seglingsolycka, som krävt tre människoliv torde med största sannolikhet ha inträffat i Ålands hav den 2 augusti eller någon av närmast följande dagar. Nämda dag begav sig grosshandlare Erik Lindbom med sina båda söner på en segeltur

En av de allra vackraste öarna bland alla de många vackra i Stockholms skärgård har "Barnens Ö" sina numera till ett antal av 37 uppgående kolonier där denna sommar 1,200 småttingar fört en ljuvlig tillvaro. Det är nu tio år sedan "Barnens Ö" först togs i besittning och med anledning därav var den 10 augusti en inspektionsfärd anordnad ditut med ångfartyget Rex, då alla de många nya och gamla kolonierna blevo besökta under ledning av grosshandlare Axel Eliasson och överlärare Anton Wassberg, öns ledare och föreståndare. Vad som då hann beses av anläggningar och byggnader samt de brunstekta skarorna präktiga pojkar och flickor gjorde det ännu en gång tydligt vilken fullkomligt outhärlig institution Barnens Dag, vilken skänker medel till Barnens Ö, blivit.

Omkostnaderna för kolonidriften uppgår för året till 180,000 kronor för 1,200 barn, men det finns plats därute för minst fyra gånger så många. Det gäller alltså att söka samla in mer pengar för att år efter



GOSSARNE LINDBOM efter porträtt taget 1913.



LEN UNDER LUSTSEGLING JÄMTE SINA TVÅ SÖNER OMKOMNE GROSSHANDLAREN E. LINDBOM, STOCKHOLM.

med utgångspunkt från Vaddö Backa, där familjen bodde på sommarnöje. Färden gällde endast en lusttur till Grisslehamn och det är sannolikt att olyckan inträffat på hemvägen därifrån vid Byle hamn där båten senast blev sedd och man iakttagit att den blev illa åtgången av sjön. Grosshandlare Lindbom var sedan mer än 25 år tillbaka en erfaren och skicklig seglare. Vid olyckstillfället blåste stark storm med svåra kastvindar.

Grosshandlare Erik Lindbom var född år 1860. Av de medföljande båda sönerna var Birger född 1905 och Nils Erik 1907.

DEN FÖRSTA FLYGPOSTEN BERLIN —MALMÖ ANLÄNDER TILL MALMÖ den 11 augusti, därvid postdirektör Thor-mark (X) från föra ren emottog den första luft-postpåsen. Denna innehöll endast ett enda vykort, en raritet som vi re-producera härvid. — Foto. Ohm, Malmö.

Vid den i föregående nummer omtalade reguljära luftrouten Berlin—Warne-münde—Malmö—Köpenhamn har regel-bunden luftposttrafik öppnats Sverige—Tyskland. Den första flygposten avgick



Till bild å sid. 742.

Den 9 augusti höllo de till Olympiska spelen avresande gymnasterna och fäktarne avskedsuppsägning i Stadion i Stockholm. Först möttes fäktarne på värja och florett, och därefter kommo landets 24 bästa gymnaster under ledning av löjtnant Bertil Ugglå. Truppen föreföll vid uppvisningen att vara något övertränad men utförde för övrigt en hel del nya, vackra och svåra saker, som slogo an betydligt.

Avresan skedde efterföljande dag med extratåg varvid också de uttagna roddarne, brottarne och simmarne medföljde. Vid detta tillfälle avreste också av ledningen översten, friherre Sven Hermelin, byrådirektör Gustaf Lindencrona, telegrafdirektör Anton Johanson, överstelöjtnant Einar Nerman, major Thuin, kapten Holmberg samt löjtnanterna Grubb och Ugglå. Inalles avreste 112 man.

Till bild å sid. 742.

Kungliga Svenska Segel Sällskapets traditionella stora höstregatta vid Sandhamn ägde för året rum den 6—8 augusti och blev åtminstone till sin första del på grund av väderleksförhållandena, rätt så prövande, speciellt för de mindre båtarna.

Det mest anmärkningsvärda med årets regatta var för övrigt den mängd finska jakter, som kommit tillstådes, däribland den så mycket omskrivna Singoalla i 150-kvm-klassen. Redan första dagen medförde fyra finska segrar och de efterföljande uppvisade en likaså anmärkningsvärd framgång för de finska båtarna, som samtliga hade den bekante arkitekt Gustav Estlander till konstruktör. Av de svenska båtarna uppmärksammades givetvis först och främst den stora Wendula, ägare grosshandlare Jan Sjö Dahl, samt Nidingen, som återigen gjorde ett par överdådiga seglingar.

Att K. S. S. S:s stora värdefulla vandringspris den s. k. "Mälardrottningen", trots de ytterligaste ansträngningar av fabriker John Carlsson på "Else", för året gick till Finland, tack vare "Singoalla", får noteras som en av regattans beklagligaste tilldragelser. Sista dagens inomskärsegling på Kanholmsbjärden blev en föregående lik med nya vackra segrar för de finska estländerna.

Efter seglingarnas slut förrättades prisutdelningen av K. S. S. S:s ordförande och eskaderchef, kabinettskammarherre Oscar Holtermann. Som ett slutomdöme om regattan kan sägas att våra svenska skärgårdskryssare på det hela taget redde sig bra om än de finska båtarna på ett fullkomligt förbluffande sätt visade sig i stånd att utnyttja alla möjligheter. Men de svenska konstruktionerna äro tydligen också med god fart på väg mot sin fullkomning.

Till bild å sid. 743.

Det i sommarens Olympiska spel ingående landsvägslöppet på cykel, vilket ägde rum den 12 aug., tillförde Sverige ett första pris genom Harry Stenqvist, som i tävlan med världens yppersta hastighetsåkare inkom som förste man på en tid av 4 t. 41 m. 2 sek. eller 24,3 sek. bättre tid än närmaste man, en sydafrikan. Stenqvist, som under tävlingen gav det yttersta av sin kraft, vidmakthöll under hela löppet den redan från början satta oerhört uppdrivna farten. I lagtävlingen segrade Frankrike med Sverige på andra och Belgien på tredje plats. Även i denna tävlan skulle Sverige hemföra första priset om icke en av cyklisterna i det svenska laget råkat ut för missödet att få en ring sprängd, varigenom han förlorade åtskilliga dyrbara minuter.

Postsekretär Thorsten Gerle
Stockholm
Generalpostverwaltung

från Stockholm den 11 augusti med nattsnälltåget till Malmö för att därifrån föras vidare pr flygmaskin och den första posten från Tyskland anlände till Malmö samma dag. Flygroutens öppnande har dock tydligen ej blivit allmännare bekant i Tyskland i det denna första post därifrån endast innehöll ett enda vykort, adresserat till tjänstemannen i generalpoststyrelsen Thorsten Gerle. Detta unika postkort kommer nu att med allra snaraste införlivas med Postmuseums samlingar.

Världsmästerskapstävlingarne i professionell cykelåkning, vilka i dagarne försiggått i Velodromen i Antwerpen samlade en fulltalig publik, vilken i andlös spänning följde de sensationella löppen, under vilka de tävlande satte upp den mest fruktansvärda fart. Världsmästerskapet i hastighetsåkning erövrades av australiern Bob Spears.

Det utmärkta amerikanska fotbollslag, som f. n. gästar Stockholm, och vid tre på Stadion utkämpade matcher besegrat de uppställda svenska lagen, mötte den 15 aug. på samma tävlingsplats vårt svenska olympialag, som därvid glansfullt tog revanche för de tidigare motgångarne och efter ett utomordentligt vackert spel hemförde en överlägsen seger med 5 mål mot 2. Svenskarne, som redan från början satte en våldsamt fart i spelet bringade, efter två av amerikanerne under de första tio minuterna gjorda mål, den första halvleken till ett lyckligt slut med 3—2. Utgången mottogs med oerhört jubel av den fulltaliga publiken. Under andra halvleken gingo amerikanerne med känd energi till anfall, vilket dock med framgång avvärjdes av det svenska försvaret. Mot halvlekens slut voro svenskarne de angripande och deras i vackra stil gjorda anfall ledde till ytterligare två mål. Den slutliga ärorika segern hälsades av de väldiga åskådarskaraorna med ovationsartat bifall.

Till bild å sid. 752.

Till Sverige har nyligen förvärvat en högst remarkabel målning, ett verk av Ernst Josephson från 1886 under konstnärens vistelse i Gargilesse. Målningen föreställer det inre av en bondstuga med medlemmar av familjen Chamblau, hos vilken Josephson vid tiden för tavlan tillkomst bodde, som modeller.

Tavlan är målad i klara kraftiga färger på en dörr av tjocka ekplankor. Den exponeras sedan några dagar i Aktieb. C. Fritzes hovbokhandels konstavdelning i Stockholm.

Forts. fr. sid. 747.

konferensen hava satts på ett hårdare prov, än vad den kunnat bestå. Två uppseendeväckande meddelanden från de allra senaste dagarna vittna oförtydligt bårt därom. Enligt det ena har den engelska regeringen, utan att underrätta Frankrike, tillrätt polska regeringen att underskriva de ryska fredsvillkoren. Enligt det andra meddelandet har franska regeringen utan att därom informera England, erkänt den sydryska regeringen, i spetsen för vilken står den mot bolschevikerna segerrikt kämpande ryske generalen Wrangel. Det sålunda förefalla blottar ett motsatsförhållande mellan fransk och engelsk uppfattning vars utveckling icke låter sig överblickas.

INNEHÅLL: Borgarrådet, kapten Carl Meurling (biografi och helsidesporträtt). — Riksskyttetävlingen. — Ölandsby i aska. — Rysk-polska kriget. — Olympiaden. — Veckans sport. — Porträtt och bilder till den svenska och utländska dagskrönikan. — "Efter tjugå år", novell av Fredrik Vetterlund.

EFTER TJUGU ÅR.

FÖR HVAR 8 DAG AV **FREDRIK VETTERLUND.**



SJUKDOMSFALLEN vållade paus i regementets övningar den sommaren, och driven av ett obestämt något, hade ditkommenderade kaptenen i går afton rest till grannstaden, där han vistats ett par ungdomsår.

Med sin sextonåriga dotter steg han nu utför den skuggade stigen, som ledde till forsarne nere i ån. Ån låg stigen i morgontimmarnes svalka, och soldallringen genomträngde ännu föga en fyllig grönska, som de gamla alarna mörkt spunnit däröver. Visserligen fanns den och solen sände gyllne pilar utanför; men här var skugga.

Morgonstundens svalka och ro stämde vandrarna väl. Flickan, lång, ljuslätt och smal med de första jungfruårens rena lugn över dragen, sade något därom. Och fadern nickade bifall. Han syntes tankfull men ung till gestalt och drag, han även.

Just nu kände han sig sällsamt som en yngling.

— Här har jag gått förr, sade han. Innan du fanns till. De gingo ner på stenarna, där ån välvde fram i små brutna forsar och skummande vit, som den gjort i århundraden.

Men uppe på den skuggade stigen tyckte sig kaptenen se en kvinna röra sig emot dem, även hon. Hon var högre, smär i sin fyllighet och alldeles svartklädd. En bukett av ljungblommor bar hon vid sin barm, och hedens höstskymning satt vid hennes hjässa. Hon nalkades, men det var över henne något, som varsebleve hon varken dem eller annat.

På flickan sågs ej om hon lagt märke till den främmande damen, när hon sade några bekyammerslösa ord till sin fader. Men dennes hjärta stod stilla. Ty den svartklädda damens marmorrent skurna, nu en smula bleka ansikte och hennes höga gestalt — han kände dem!

Och mera än! Bakom dem sådana de nu voro, ungdomligt vackra helt visst men med en stolt reservation i uttryck och hållning, som icke hör ungdomen till, såg han dem verkligt ungdomliga... dragen flickaktigt mjuka och leende, figuren med tjuguårens smidighet, blicken, som nu var slöjad av annat än bladskuggan, varmt leende som *då!*

Allt detta såg han, det ena i det andra — som den syn det var.

Ty här där damen i fyrtioåren uppenbarade sig för honom, här hade han haft sin gång med den tjuguåriga. Här hade de mötts, hållit varandra i händerna, hoppat på stenarne i solskizret, varit uppspelta och yra.

Och nu —

— — dina ögons båge är ljuv som förr.

Din kind har gratiens rundning än,

och gången känner jag, ack, igen.

Men din mun har krökt sig ironiskt kallt,

och din blick ser främmande ut över allt.

Din dag, hur gick den.

Så viskade hans hjärta.

Men från den svartklädda kvinnogestalten — som alltjämt nalkades därborta på stigen fast likasom tidlöst och utanför verkligheten — förnam han något direkt in i sin själ, och det susade så:

— Den som är allena i livet därför att hon bara en gång gjort sitt val och det misslyckades och föll på en som blev ovärdig — hon lever ej människors vanliga tillvaro. Hon är just den skugggestalt du här ser, ensligt framskridande på gamla stigar, om hon aldrig så mycket för dem, som intet veta, tycks i kroppslig måtto sitta på en skrivstol långt borta i en annan stad. Men här är hon nu!

Kaptenen stannade ofrivilligt, men rösten fortsatte:

— Du man, du främmande man, som jag en gång troskyldigt gav min ungdom och det, som är mer än livet! Jag känner väl nu, att du alltid med innerlig ömhet tänkt på mig, på vår sommarlek här och våra förstulna skymningsmöten på ljunghedens kulle? Och jag känner, att ditt hjärta blött, när det visste mina ensliga år, som varit så grå som oktobers stumma skymning därborta! Men tror du att det försonar? Kan ej jag vara sträng, vem kan det då?

Det kved i mannen; han kunde ej höra denna röst säga: — Du främmande man! Han blickade upp i dotterns unga rena drag, som kunde han finna hjälp i deras skuldlöshet. Men rösten fortsatte:

— Du unga flicka, vars ögon alls icke se mig, du anar ej, att här står den som kunde ha varit din mor, som skulle ha varit det, om icke... Din fader prisade min, som han sade, rena själ och härliga kropp, vilka vore väl värda att lämna arv åt de nya släktena. Jag fick ej göra det, och skulden är hans.

Och hon fäste på honom en blick —

— Forsarna bröto sig ständigt och sjöngo, men nu började gyllne solpilar överallt sticka igenom bladskuggan. Och som en hög höstgudinna, knappt märkbart omsvept av skuggranden från ljunghedarnes stumma oktoberskymning, skred den svartklädda damen fram i soldallringen och upplöstes till intet i dess spel.



PRINSEN AV WALES NYLIGEN UTSATT FÖR EN HOTANDE JÄRNVÄGSOLYCKA UNDER RESA I VÄSTRA AUSTRALIEN. Bilden t. v. talar tydligt nog om orsak och verkan; t. h.: den unge prinsen (*) oskadd. Efter en första i dagarne till Europa anländ foto.



EN NYUPPTÄCKT MÅLNING AV ERNST JOSEPHSON, målad på trä i Gargülesse 1886, f. n. utställd i Fritzes konstsalong i Stockholm.

På gården till konsul Fredrik Forsbergs villa på Lorensbergsområdet i Göteborg har uppsatts en fontän i brons utförd för denna plats av Carl Milles.

Gården har ordnats i sträng överensstämmelse med villans 1600-tals svenska palatsstil med en pergola av granitkolonner till höger och en terrassmur med en framförliggande bassäng till vänster, vilken anordning nu fått sin "prick över iet" genom Milles



EN NY FONTÄN AV CARL MILLES i konsul F. Forsbergs villaträdgård i Göteborg.

T.v. Huvudfiguren i Carl Milles fontän. Nederst: Carl Milles nya fontän i sin helhet. — Fotos Allard, Gbg.

fontän, skriver professor Axel L. Romdahl i G. H. T.

Vid bassängens ända lyfter sig över en marmorsockel en väldig mussla, ovanför vilken en Amphitrite tronar i naken skönhet, sittande i en rik och rytmiskt konstfull ställning. Vattnet strömmar ur musslan i en skummande kaskad, och ett par bronsdelfiner i bassängens hörn sända glittrande strålar mot höjden.



Eftertryck av text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan angivande av källan förbjudes vid laga påföljd.
För Berättelser och Historietter gäller oivillkorligt förbud.